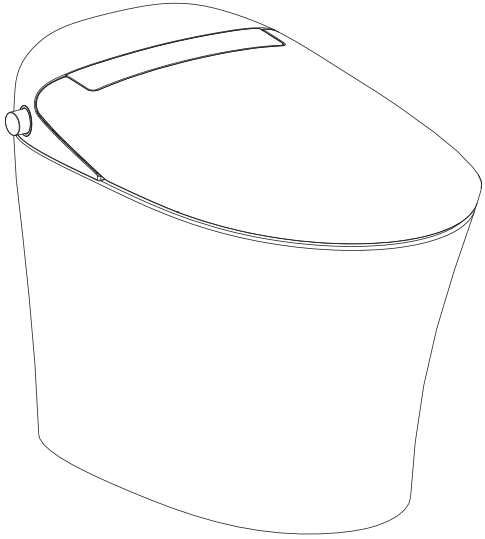
caesar
凱撒衛浴

使用說明書

CA1484S

E.FANCY 御洗
智慧馬桶座



◆ 感謝您選擇本公司的產品和服務

◆ 使用之前請認真閱讀說明書，以便正確使用本產品

E.FANCY 御洗 智慧馬桶座

目 錄

安全注意事項 …… 1
各部件名稱 …… 6
功能介紹 …… 7

安裝方法
數位馬桶安裝 …… 8
遙控器安裝 …… 11

使用方法
操作說明 …… 12
使用前確認 …… 12
產品使用方法 …… 13
故障分析和處理 …… 18
清潔保養方法 …… 19
顧客保障 …… 22

附錄
產品規格 …… 23
裝箱清單 …… 24
產品保固卡 …… 封底里

Relax in your caesar

安全注意事項

請在認真閱讀“安全注意事項”後正確使用，此處列出的注意事項是與安全相關的重要內容，請務必遵守。

標誌及其含義

⚠	**警告**	表示如果無視此標誌而誤操作時，有可能造成人員傷亡。
⚠	**注意**	表示如果無視此標誌而誤操作時，有可能造成人身傷害或財產損失。

下列標誌是爲了表示使用產品時的重要安全注意事項而使用的。

標誌	含義
⃠	此圖表示不可行，“禁止”之意。
❗	此圖表示必須“強制”實行的內容。

⚠ 警告

⃠

請勿用濕手插拔電源插頭

・否則可能會引起觸電

請勿將水、熱水或洗滌劑淋於產品和電源插頭上

・否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路。

・否則可能會因產品破損而導致受傷或室內滲水。

絕對不能私自分解、修理、改造本產品

・否則可能會導致火災、觸電、發熱或短路。

請勿安裝在車輛、船舶等移動物體上

・否則可能會導致火災、觸電、短路或故障。

・否則馬桶、蓋板、本體會因脫離掉落而受到損傷

產品發生故障時，請勿繼續使用

以下情況時，請斷開配電箱電源，並關閉進水角閥停止供水。

—從配管、產品內部向外漏水

—產品有裂痕或破損

—出現異常聲音或異臭

—產品冒煙

—產品異常發熱

—馬桶堵塞

—馬桶緩衝墊脫落

・無視產品故障仍繼續使用的話，可能會導致火災、觸電、發熱、短路受傷或室內漏水。

⚠ 警告

請勿使用自來水或可以飲用的井水(地下水)以外的水源以及海水

・否則可能會導致皮膚炎等或發生故障

打雷時，請勿觸摸電源插頭

・否則可能會引起觸電。

請勿將進水軟管碰觸到電源插頭或插座

・否則可能會因結露等而導致火災、觸電、發熱、短路

請勿損壞電源線或電源插頭

切勿用力摔、拉扯、扭轉、強行彎曲、刮傷、加工、加熱、上置重物、捆紮、夾住

・損壞的情況下繼續使用，可能會引起火災、觸電、發熱、短路

請勿使用有鬆動或故障的電源插座

・否則可能會引起火災、短路。

請在規定範圍內使用電源插座及排線用具

・排線超出插座規定時,可能因發熱而導致火災。

請勿使用指定電源(交流110V、60Hz)以外的電源

・否則可能會引起火災、發熱。

請勿將手指或其他物品放入或堵塞暖風出風口

請勿將物品或衣物置於或覆蓋出風口

・否則可能會造成燙傷、觸電、或配件燒毀

請勿將香煙等火種接近產品

・否則可能會造成火災

注意低溫燙傷

・加溫座圈使用不當，可能會導致發生低溫燙傷。

長時間坐在馬桶上的話，請將馬桶的溫度調節設定爲“關”的狀態

以下情況在使用加溫座圈功能、暖風吹送時，請將馬桶的溫度調節設定爲“關”狀態，將暖風的溫度調節設定爲“低”狀態。

—兒童、老人等不能自行將溫度調節至適合程度的人

—病人、殘疾人等行爲能力有所障礙的人

—服用了有催眠效果的藥物(安眠藥、感冒藥等)、深度飲酒、過度疲勞的嗜睡人群

本產品屬電器產品，請勿安裝在容易被水潑到或者是濕度高的地方。在浴室使用時，請安裝換氣扇使浴室保持良好的空氣流通。

・否則可能會造成火災或觸電。

產品必須連接冷水管

・否則可能會燙傷或機器故障。

請務必正確接地

・如果未進行接地處理，可能會引起觸電。

這裏所說的接地處理是指接地電阻在100Ω以下，配電盤的接地線使用直徑1.5mm以上的銅線。(*安裝接地線時，請委托安裝公司進行)

⚠ 警告

確認使用的插座是否通過正確的接地處理(3孔插座)

・否則可能會因故障或短路而導致觸電。

電源配線用插座請務必按照如下規定設置

・否則可能會引起火災或觸電。

a.插座的回路請使用高感度、快速型漏電開關(額定感應電流15mA以下)或用絕緣變壓器(1.5kVA以上，3kVA以下)進行保護。

b.根據國家規定的相關法規,預先確保插座的安裝位置，並盡可能遠離浴缸。

*請確認上列所述的a、b項的配線工程已經完成。否則，請立即委托工程承包商進行配線施工。

請務必將電源插頭牢牢的插入插座中

・否則可能會導致火災、發熱、或短路。

請確認電源插頭已使用矽膠進行了防水處理

・如果未進行防水處理，可能會引起火災或觸電。

・防水處理時，請委托安裝公司進行。

拔下電源插頭時，切勿拿住電源線，應拿住電源插頭

[請勿拿住電源線拉下電源插頭]

・否則可能會因電源線破損而導致火災或發熱。

如果電源軟線損壞，爲了避免危險，必須由製造商的維修部或類似部門的專業人員更換

在保養或點檢時，請務必關閉配電箱的電源

・否則可能會造成觸電或配件燒毀。

*不包括“噴嘴清洗”功能時

殘障人士及經驗或常識缺失的人士(包括兒童)需要在專人監護下使用本產品

・否則可能會引起燙傷、觸電、火災、人員受傷。

請勿讓兒童玩耍本產品

・否則可能會引起燙傷、觸電、火災、人員受傷。

請勿將點燃的香煙及其他燃燒物投入馬桶內

・否則可能會造成火災。

⚠ 注意

請勿在本體鬆動的狀態下使用

・否則可能會本體脫離掉落，導致人身傷害。

切勿觸摸破損處

・否則可能會導致受傷，請盡快更換。

請勿強力撞擊本產品，請勿將重物放在或人站在產品上

・否則可能會使產品破裂、本體脫離掉落，導致人身傷害。

・否則可能會因本產品破損而導致受傷或室內滲水。

不要抓住馬桶、蓋板向上提拉本產品

馬桶上放有物品時，不要向上提馬桶及蓋板

・否則可能會本體脫離掉落，導致人身傷害。

保養塑料部分(本體等)及進水軟管時請使用廚房用清洗劑(中性)，請勿使用以下物品

[廁所用清洗劑、住宅用清洗劑、汽油、香蕉水、去污粉以及尼龍刷子等

・否則可能會損傷塑料件，使之形成紋裂造成人身傷害或故障。

・否則可能會損傷進水軟管造成漏水。

爲了防止突然漏水，請勿在打開進水角閥的狀態下拆下進水過濾裝置

[請參照進水過濾器的清掃方法]

・否則可能會造成水噴出。

請勿彎折、損傷進水軟管

・否則可能會引起漏水。

請使用隨器具附帶的新軟管組件，舊軟管組件不能重復利用

・否則可能會引起漏水。

請勿將熱水倒入馬桶中

・否則可能會因馬桶破損爾導致受傷或室內滲水。

請勿用馬桶沖洗除了污物（大、小便）及衛生紙以外的東西或大量的衛生紙

・否則可能會因馬桶破損爾導致受傷或室內滲水。

請勿在使用時倚靠蓋板

・否則可能損壞蓋板。

⚠ 注意

漏水發生時，請務必關閉進水角閥

外部氣溫低于0℃時，爲了防止因凍結而損壞配管或軟管，應采取防凍措施

- 進水軟管凍結時，可能會損壞本體或配管而導致漏水
- 爲了防止因寒冷時期的凍結而損壞配管或軟管，應做好室溫調節工作。

長時間不使用時，請務必排出產品本體進水軟管內的水，並關閉配電箱的電源

- 再次使用時，請先通水，然後再使用，否則可能會因水變質導致皮膚炎等。
- 一直處于打開電源的狀態時，可能會導致火災或發熱。

安裝進水過濾裝置時，請務必確認是否牢牢地擰緊到正確位置

- 如不牢牢擰緊，可能導致漏水。

馬桶堵塞時，斷開配電盤的斷路器，清除堵塞物

- 否則可能會因自動沖水功能啟動，使污水外溢爾導致室內滲水。
- 使用市售的除堵塞工具清除堵塞物。

小便后也應沖洗馬桶

- 否則可能會因洗淨不良或馬桶堵塞、污水外溢爾導致室內滲水。

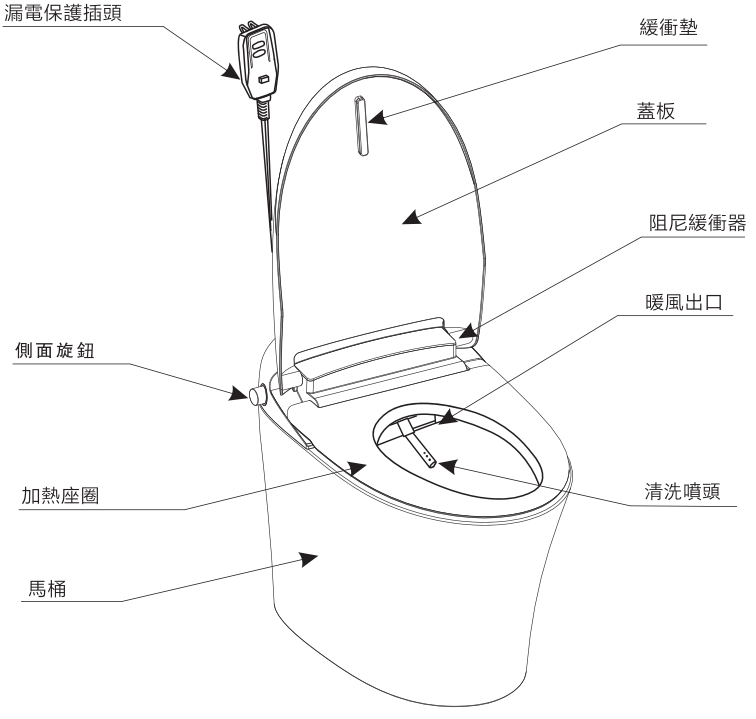
用擰乾的抹布將飛濺在地板上的小便、露水、洗滌劑、水等擦乾淨

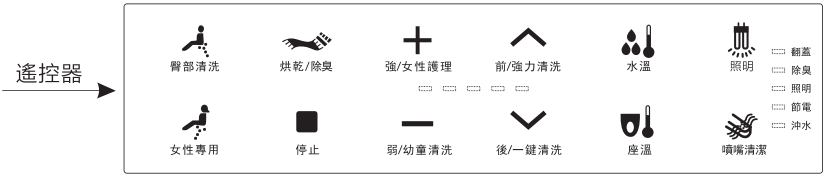
- 否則可能會導致地板的污痕或腐蝕。

請注意!

- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。

各部件名稱





注意:

致力於不斷改善產品質量和用戶體驗，本書所載規格設計及顏色若有更改，恕不另行通知
請以實物爲准。

功能介紹

功能	介紹
臀部清洗	清洗臀部
移動清洗	臀部噴頭可前後移動清洗臀部
女性局部洗淨	女性專用輕柔清洗
移動女性清洗	女性專用噴頭前後移動輕柔清洗
噴頭位置調節	清洗時噴頭位置可進行前後調節
溫度調節	調節座圈溫度和清洗水溫
水壓調節	根據需要調節清洗水壓
著座感應	坐在座圈上後，各功能開始響應工作
烘乾	吹送暖風，使清洗部位乾爽
移動烘乾	出風口前後移動吹送暖風，使清洗部位更快乾爽
暖風強度調節	調節暖風的溫度
暖風位置調節	調節烘乾出風口的位置
噴嘴清潔	清洗前噴頭出水自動清潔
智能遙控	使用遙控器進行設定、控制馬桶
除臭	使用時去除異味
節電	保持節電狀態，綠色環保
照明	晚上或光線不足時指示馬桶位置
座圈緩降	座圈內置阻尼緩衝裝置，緩慢下降
自動沖水	離開座圈，自動沖洗馬桶
電源	開啟或關閉馬桶電源
停電沖水	停電時，按側面按鍵啟動沖洗馬桶
著座潤壁	上噴口出水使馬池濕潤
自動關蓋	離開座圈，座圈和座蓋自動關閉

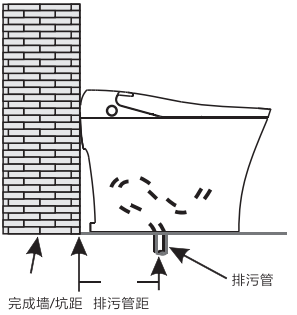
安裝方法

◆數位馬桶安裝◆

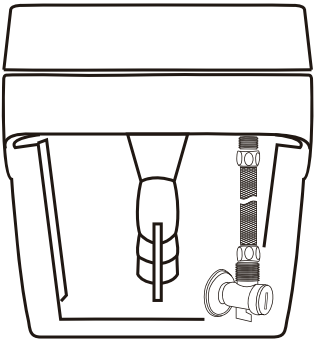
※安裝環境

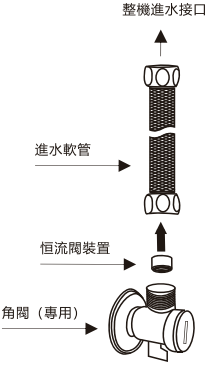
安裝前，衛生間墻，地磚應已完成施工，且預留了排污和電水路，坑管中心點到毛坯墻的距離應符合所購馬桶坑距，進水壓力範圍：0.2-0.75MPa (2-7.5kgf/cm^2)，進水溫度5℃–35℃。

注：使用前請檢測進水管道流量應大於18升/分，否則會影響使用性能。



※安裝環境





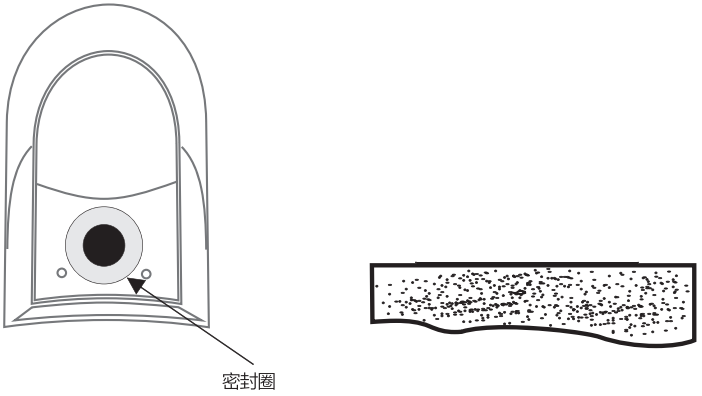
提示：

1. 恒流閥請正確安裝，否則會造成濺水和用水量不穩定等異常；
2. 供水水壓偏低時，沖水效果會變差，此時建議取出恒流閥，並安裝管道泵；

※進水安裝

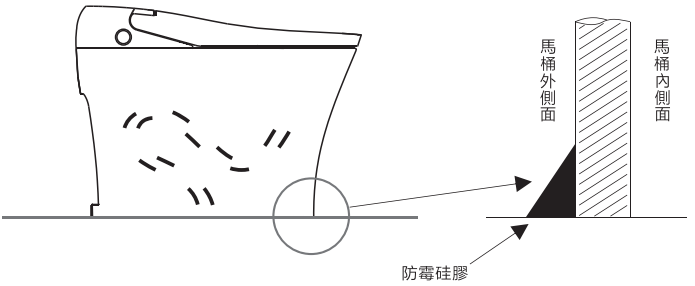
1、馬桶安裝前，先把附件中專用角閥安裝到自來水管道；
2、打開角閥排出自來水管道中臟物直至清水流出；
3、將馬桶進水軟管與角閥連接；
4、打開角閥確認各連接部位沒有漏水。

※固定馬桶



※ 固定馬桶

1、安裝前應檢查排污管道是否暢通及安裝地面的清潔。
2、將配套的密封圈安裝在馬桶的排污口上。
3、將馬桶（排污口）對准管道下水口慢慢放下，調整好位置，保證密封圈和下水管道之間的密封。
4、在馬桶底部四周均勻涂上玻璃膠。（如圖）
5、清潔地面和工具，禁止立即使用（玻璃膠固化一般需要24小時），保持馬桶周邊24小時內不接觸水。



馬桶安裝使用注意事項：

（1）馬桶安裝時，請不要往坐廁前空腔部位灌入水泥砂漿，以免因水泥凝結膨脹撐裂坐廁腳部。

（2）馬桶使用時請不要向馬桶內沖入新聞紙、紙尿墊、婦用衛生巾等易堵物品。

（3）馬桶不能在0℃以下環境中使用，否則水結冰膨脹會擠破陶瓷體。

（4）為防止破損和漏水，請不要用硬物撞擊陶瓷。

（5）為保持陶瓷表面清潔，請用尼龍刷和肥皂水或中性清潔劑清洗，嚴禁用鋼刷和強腐蝕性溶液清洗，以免破壞產品釉面，侵蝕管道。

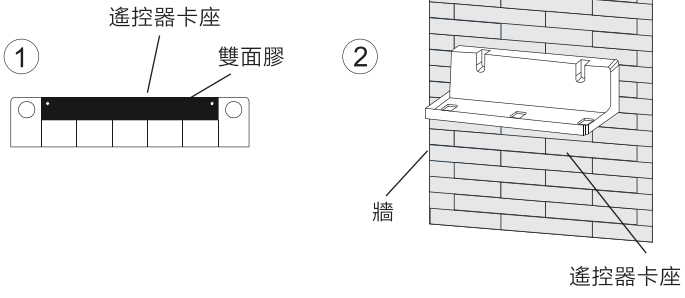
聲明：由於以上不正確安裝或使用鋼刷和強腐蝕性溶液所造成的損失，本公司不承擔任何責任。

（6）不可使用膠粘劑為固定方式。

（7）須使用附帶的新軟管，舊軟管不得重復使用。

◆ 遙控器安裝 ◆

■ 安裝方式請看下面示意圖



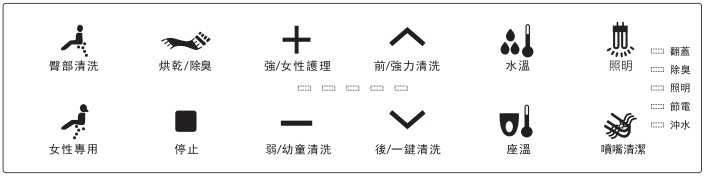
將遙控器卡座背膠撕開，把遙控器卡座固定在牆壁上。

注意：黏貼前將黏貼部位清潔乾淨，黏貼過程中將膠帶均勻壓緊，
黏貼後請等待15分鍾後使用。

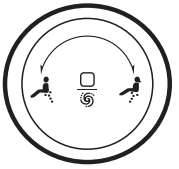
使用方法

◆ 操作說明

※本產品設計以遙控器控制爲主，產品側面按鍵控制爲輔。
※以下圖示僅爲了功能說明，液晶屏全顯示狀態並非爲實際狀態。



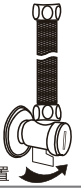
遙控器



側面旋鈕

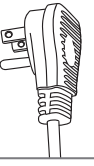
◆ 使用前的確認事項

1、打開進水角閥



開關擰到此位置

2、確認電源插頭已插入
電源插座



3、機器通電初始化完成後，默認開機，水溫、座溫、自動除臭、自動沖水等參數自動恢複爲斷電前的設置。

4、如果未開機，請按下側面按鍵上的電源鍵開機。

◆ 產品使用方法

坐在座圈上

著座感應器響應工作，著座指示燈點亮
著座潤壁功能啟動，上噴口出水使馬桶濕潤
如果除臭功能開啓，此時除臭功能開始運行



水壓調節

4個檔位可供選擇,通過 ＋ 強/女性護理 － 弱/幼童清洗 兩鍵調整，調節清洗時的水壓大小。

噴頭位置調節

5檔清洗位置可供選擇，通過 ^ 前/強力清洗 v 後/一鍵清洗 調節位置。

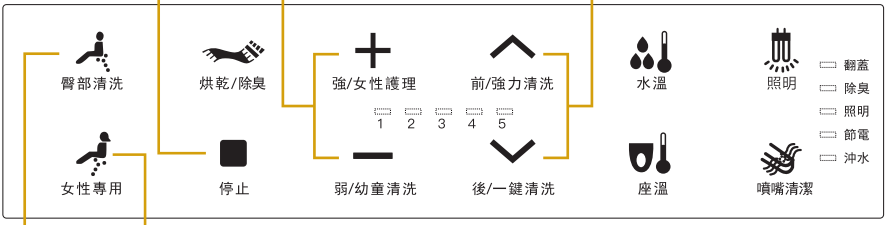
注意:在擺動清洗模式下，不能進行噴頭位置調節。

停止

停止當前的清洗操作，臀部清洗、女性專用在運行2分鐘後，會自動停止。

提示

遙控器指示燈下面的數字，只做功能使用說明時參考使用，實際上面沒有該數字。



臀部清洗

按 臀部清洗 鍵，清洗管伸出，臀部清洗孔開始噴水;再次按下此鍵，進度擺動模式，此時遙控器上的1號指示燈閃爍，清洗管前後反覆移動進行清洗;再次按下此鍵，則停止擺動模式，切換回臀部清洗。

女性專用

按 臀部清洗 鍵，清洗管伸出，女性清洗孔開始噴水;再次按下此鍵，進度擺動模式，此時遙控器上的1號指示燈閃爍，清洗管前後反覆移動進行清洗;再次按下此鍵，則停止擺動模式，切換回女性清洗。

照明

待機模式下，按此鍵，遙控器上面的照明指示燈點亮，產品的照明燈開啟，再次按此鍵，照明燈關閉。

噴嘴清潔

按 噴嘴清潔 鍵，進入噴嘴清潔模式，噴頭開始流水。此時可以對噴頭進行刷洗。

※噴嘴清潔在入位著座時有效。

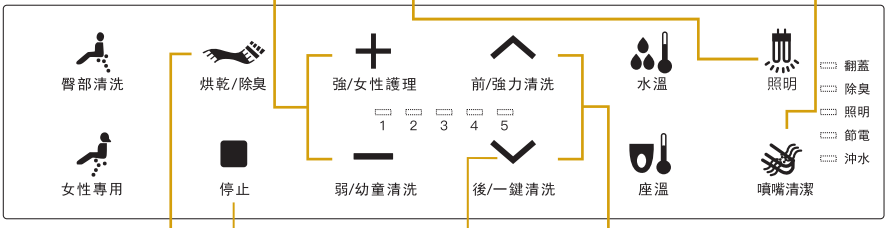
※噴頭在臀部清洗，女性專用清洗前，也會自動清潔噴頭周邊部分。

暖風溫度調節

4個檔位可供選擇,通過 ＋ 強/女性護理 － 弱/幼童清洗 兩鍵調整，調節暖風溫度高低。

提示

在烘乾時，除臭功能暫時停止。烘乾結束將再次自動啟動。人離開座圈時，除臭功能繼續工作1.5分鐘後自動停止。



烘乾

按此鍵，開始吹送暖風。再次按此鍵，進入移動暖風狀態，此時出風口前後反覆移動。再一次按下此鍵，停止移動暖風。

注意:自動沖水開啟時，在啟動烘幹前，將先執行沖水功能。

暖風位置調節

5檔暖風位置可供選擇，通過 前/強力清洗 後/一鍵清洗 調節出風口位置。

調節暖風溫度高低。

注意:在移動暖風狀態下，不能進行出風口位置調節。

停止

關閉烘乾功能，暖風運行4分鐘後，自動停止。

一鍵清洗

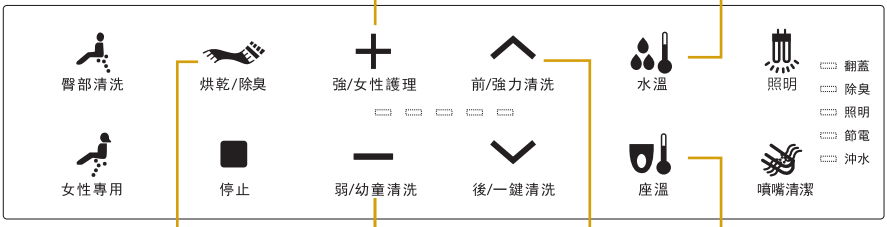
待機模式下，按此鍵啟動一鍵清洗模式，順序為:40秒臀部清洗→20秒移動臀部清洗→2分鐘暖風烘乾→停止，此模式下，按 停止 鍵，結束一鍵清洗模式。

女性護理

待機模式下，按此鍵進入女性護理模式，清洗管伸出，此時水溫設定為最高檔(39℃)，清洗水壓設定為2檔，清洗位置按照默認設置。該模式下，水溫/水壓不可調節，清洗位置可調。清洗2分鐘後自動結束，按下 ■ 鍵（停止），結束女性護理。

水溫

按此鍵，進入水溫設置，水溫共有4檔可調，分別是常溫檔、一檔、二檔、三檔。常溫檔不加熱，一檔對應33℃，有1個燈亮。二檔對應36℃，有3個燈亮。三檔對應39℃，5個燈全亮。每按一次此鍵，水溫切換到下一檔。



除臭

按此鍵，遙控器上面的除臭指示燈點亮，除臭功能開啟,再次按此鍵,除臭功能關閉。

座溫調節

按此鍵，進入水溫設置，水溫共有4檔可調，分別是常溫檔、一檔、二檔、三檔。常溫檔不加熱，一檔對應33℃，有1個燈亮。二檔對應36℃，有3個燈亮。三檔對應39℃，5個燈全亮。每按一次此鍵，水溫切換到下一檔。

幼童清洗

待機模式下，按此鍵進入幼童清洗模式，清洗管女性清洗孔出水，此時清洗管位置最前(5檔)，清洗水壓最小(1檔)，水溫默認為中檔(36℃)清洗30秒自動結束或按 ■ 鍵（停止）立即結束幼童清洗。

注意:為防止低溫灼傷，著座10分鐘後，機器自動將座圈溫度降低到35℃以下。

強力清洗

待機模式下，按此鍵清洗管伸出，此時清洗水壓最大檔，沖洗2分鐘後自動結束。按 ■ 鍵（停止），隨時可結束強力清洗。

提示

待機模式是指臀洗、婦洗、烘乾、沖水等不工作時的待機狀態。

關閉/節電

按下遙控器上面的此鍵 關閉/節電 ，遙控器上的節電指示燈亮起，離座延時1.5分鐘後，進入節電模式，節電狀態下，座溫保持25℃，下次使用時，自動恢復節電前的設置。長按此鍵3秒，產品關機。

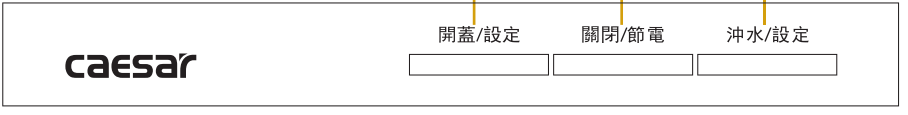
開蓋/設定

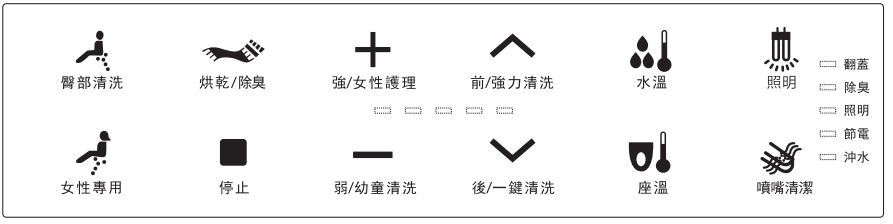
當座蓋座圈處于關閉狀態時，按此鍵，座蓋或座圈翻起。
長按此鍵三秒，開啟自動翻蓋功能。當人靠近坐便器時，座蓋自動打開。當人離開2分鐘后，座蓋座圈自動關閉。
• 在電動開合過程中，請勿強行關閉或搖曳，會引發故障。

沖水/設定

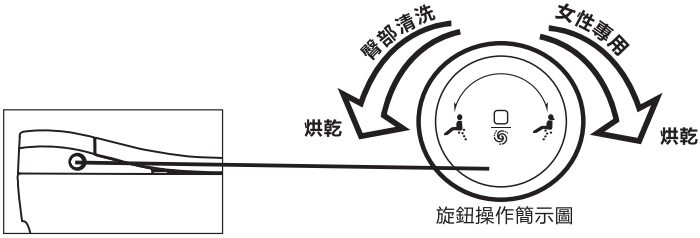
按此鍵，沖水指示燈亮起，沖洗電腦馬桶一次。
長按此鍵3秒，自動沖水功能開啟。在此狀態下，人離開座圈5秒後，自動沖洗電腦馬桶一次。再長按三秒，自動沖水功能關閉，可反覆切換。

注意:當人坐在圈座上，使用遙控器或側面按鍵沖刷過電腦馬桶，人離座後，自動沖水將不再啟動。





產品側面旋鈕



旋鈕操作簡示圖

1)在關機狀態下，旋鈕指示燈未亮，前旋/後旋/按壓等動作均會開機，產品自動進入待機狀態，指示燈顯示爲淺粉色，呈呼吸燈效果:

2)在待機並離座狀態下，前旋/後旋，不執行任何操作，指示燈呈淺粉色呼吸燈效果;

3)當人坐在座圈上，產品開始工作，旋鈕往前旋，則開啓自動女性專用清洗功能，先女性專用清洗1分鍾，然後暖風烘乾2分鍾:如果在自動女性專用清洗中再次前旋，則停止女性專用清洗，開啓暖風烘乾功能。女性專用清洗時指示燈顯示爲粉色，暖風烘乾時指示燈顯示爲紅色;

4)當人坐在座圈上，產品開始工作，旋鈕往後旋，則開啓自動臀洗功能，先臀洗1分鍾，然後暖風烘乾2分鍾:如果在自動臀洗過程中再次後旋，則停止臀洗，開啓暖風烘乾功能。臀洗時指示燈顯示爲藍色，暖風烘乾時指示燈顯示爲紅色:

5)當人坐在座圈上，產品處于臀部清洗/女性專用/烘乾工作時，按壓旋鈕，則上述三個功能停止，此時轉入待機狀態，指示燈顯示爲淺粉色;

6)當產品處于待機或斷電狀態，按壓旋鈕啓動沖水。待機時沖水，指示燈顯示淺紅色:

7)連續按壓旋鈕兩下啓動節水沖刷(小沖水)；

8)在開機狀態下，長按旋鈕3S關機，指示燈熄滅

蜂鳴器

鳴一聲：著座狀態，可響應全部操作。

鳴兩聲：離座狀態，可響應部分操作。

鳴三聲或以上：表示產品系統有故障。

提示:

蜂鳴器僅在側面按鍵、或遙控器操作時或初始化排水時才會響起。

◆故障分析與處理◆

現　象	原　因	處　理
電源不通	插座上沒通電或插頭沒插到底	檢查插座是否有電; 按下插頭上的復位鍵
清洗時不出水	自來水水壓低	提高水壓
	進水過濾器堵塞	按圖示重新安裝及清洗過濾器
清洗水溫不熱	水溫設定在常溫檔	重新調節
座圈不加溫	座溫設定在常溫檔; 或機器處於節能模式	重新調節
蓋板鬆動	固定螺栓鬆動	重新擰緊螺栓
遙控器失靈	遙控器電池電量耗盡	更換新電池
按鍵無反應	按鍵故障	重新開機或聯繫維修人員處理
漏水	角閥、進水管以及分水 器之間未連接到位	重新連接

遙控器對碼

如果用戶裝有兩台或以上同品牌智能坐便器，使用遙控器時可能會有相互影響的現象，此時使用遙控器對碼功能，保證遙控器和產品的唯一性。執行對碼操作時，必須將附近其它智能坐便器的電源插頭拔掉。

1.主機斷電，遙控器待機;
2.同時按遙控器的“弱”和“後”直到檔位指示燈連續閃爍後松開:
3.在5s內給主機上電;
4.遙控器指示燈停止閃爍，對碼完成;
注意:遙控器對碼時間爲10s,超時操作自動退出對碼。

清潔保養方法

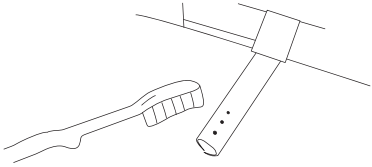
● 清潔機器外部

- ◆ 請確定已拔掉電源插頭。
- ◆ 清潔機器外殼和座圈時，請用略濕的軟布擦拭，馬桶的污垢需及時清理，如難以清洗，可配合使用中性洗滌劑。

● 噴頭清潔保養

- ◆ 按一下“噴嘴清潔”鍵，清洗管伸出，開始出水清洗噴口，此時可以用軟毛刷進行清潔。

注：嚴禁用鋼刷來清潔

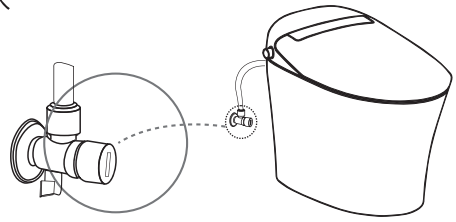


● 清洗進水過濾網

當感覺清洗水壓不足或明顯變小時請清洗過濾網;

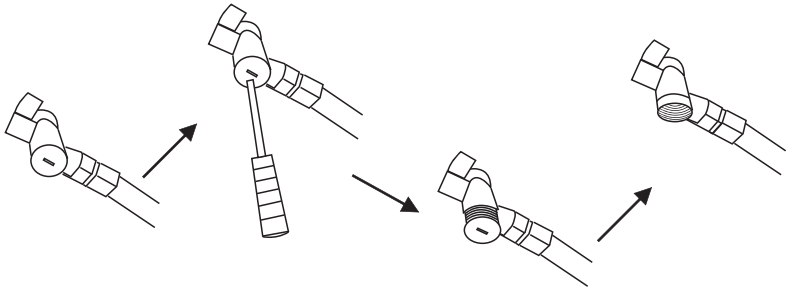
1 請關閉角閥 ，停止供水

注意：在沒有關閉角閥時，
禁止拆開三通過濾器。
——否則會有水噴出



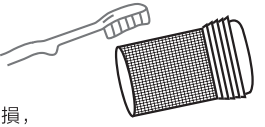
2 拆開過濾器

用一字螺絲起子將角閥上過濾器蓋旋開，把裡面濾網連蓋一起拉出，
具體操作見下面圖示：



3 清洗

取出過濾網，把過濾網上粘有的污物清理乾淨。
——用自來水沖洗或用牙刷洗刷乾淨。



注意：請勿使用任何清潔劑，用清水清理。
清理時不要用力過大，否則會造成濾網變形或破損，
影響正常使用。

4 重新安裝

根據拆除順序，將過濾網安裝回去。

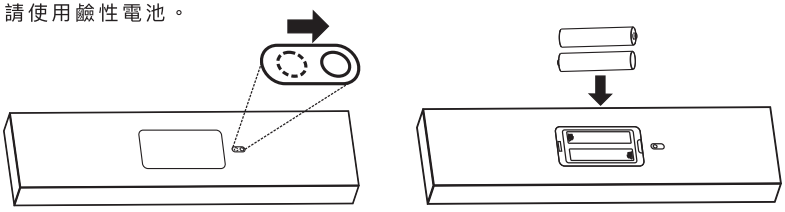
注意：安裝後，打開角閥確認是否漏水。

● 遙控器電池更換

◆ 當電池將用完時，遙控器有時不靈敏有時無法控制，此時，您應更換電池。

※ 電池的正負極必須放置正確，彈簧突出來處是負極，新電池與舊電池不能混合使用。

請使用鹼性電池。



● 產品備用電池的更換

◆ 備用電池更換步驟

1、拔掉主機電源插頭；

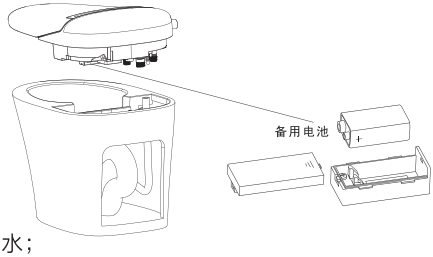
2、抬起上蓋；

3、打開電池盒後蓋；

4、更換電池，注意電池的正負極方向；

5、按主機側面的沖水鍵，確認能正常沖水；

6、蓋回電池盒後，重新固定好整機上蓋。



※注意：

1、備用電池必須選用9V鹼性電池，請勿使用碳性或其他規格電池；

2、電池電量不足或不裝時，會造成沖水無法正常停止，停電沖水功能失效等異常；

3、建議每兩年檢查並更換備用電池；

4、更換下的廢舊電池請正確處理回收。

顧客保障

詢問專業維修服務前，請先詳閱「簡易故障排除」

● 產品保固卡(於本產品使用說明書最後一頁)

- 本使用說明書包含產品保固卡，請詳讀保固說明並完整填寫其內要求資料(安裝店家及安裝日期)
- 產品保固期自購買日起12個月止

● 替換零件期限

- 本產品於製造日起6年內仍可取得替換零件

● 保固期內維修

- 請詳讀本使用說明書，若故障仍未排除請聯絡當地凱撒經銷商或凱撒總公司
- 申請保固內維修時，請出具本產品保固卡

產品維修時請提供如下資料

- 消費者姓名、聯絡電話、地址
- 要求專人拜訪之日期及時間
- 產品名稱
- 生產序號
- 安裝日期

● 保固期外維修

- 請聯絡當地凱撒經銷商或凱撒總公司，我們會立即提供付費維修服務
- 免付費服務專線:0800-001-885

定期保修建議(需付費)

- 為使產品能正常且長期使用，我們建議您於安裝後三年進行保修檢驗。請聯絡當地凱撒經銷商，我們將有專人為您服務

維修費用(如需付費時)

- 將由專人檢視後，視維修內容將先行報價，經您同意後始進行維修處理

附錄

◆ 產品規格 ◆

使用環境溫度範圍		4℃-40℃
進水溫度範圍		5℃-35℃
額定電壓		AC110V　60Hz
最大功率		1200W　(在進水溫度5℃，出水溫度、 出水強度設定在最高檔的條件下)
額定功率		1200W　(在進水溫度15℃±0.5℃)
電源線長		1.5m
沖洗設備	水壓範圍	0.2-0.75MPa (2-7.5kgf/cm^2)
	水壓控制	4段可調
	水溫控制	4段可調：常溫、33℃、36℃、39℃
	安全裝置	溫度傳感器控制系統，防乾燒保護裝置，過溫保護裝置，水電隔離系統
	通用清洗	0.4-0.6L/min (水壓≥0.15MPa)
	女用清洗	0.4-0.65L/min (水壓≥0.15MPa)
	強力清洗	0.45L/min (水壓≥0.15MPa)
座溫設備	座圈溫控	4段可調：常溫、33℃、36℃、39℃
	座圈保險	溫度傳感控制系統/熔斷器
烘乾設備	烘乾溫度	4段可調：35℃、42℃、48℃、54℃ (風溫受環境影響較大，數值僅供參考)
	安全裝置	可恢復溫度開關/熔斷器
除臭劑		觸媒除臭盒
遙控控制		有
產品尺寸		LWH:660×406×493(mm)
產品重量		36kg

◆ 限用物質含有情況聲明書 ◆

單元 Unit	限用物質及其化學符					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominat– ed biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
加熱單元	○	○	○	○	○	○
步進馬達	○	○	○	○	○	○
塑膠組件	○	○	○	○	○	○
金屬組件	○	○	○	○	○	○

備考1.“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2.“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3.“－”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “－” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

◆ 裝箱清單 ◆

尊敬的用戶:

請您在打開包裝箱之後，清點箱內物品是否齊全。產品包裝箱內共包含以下物品:

馬 桶1台

說 明 書1本

保 固 卡1張

油 泥1只

角 閥1個

遙 控 器1套（包括遙控器、卡座、雙面膠）

保固說明

保固維修說明

1. 依使用說明書及本產品便蓋內側貼紙等注意事項，正常使用而發生故障時，於保固內，均免費維修。
2. 在保固期間內，安裝公司或其他相關單位前往檢修時，請出示本產品保固卡。
3. 在下列狀況時，雖在有效保固期間，仍需酌收工本費
   ＊火災、地震、雷擊等天然災害、污染、瓦斯傷害、鹽害或異常電壓所導致的故障或損害。
   ＊安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰傷故障。
   ＊使用上的疏忽、不當或因不正確的檢修而導致的故障損壞。
   ＊使用指定外的電源(電壓、頻率)異常水質所導致的故障損壞。
   ＊一般家庭以外使用時(如工業上長時間使用、裝設在車船上)，所導致的故障損傷。
   ＊長時間未使用下，未拔下電源插頭或未取出乾電池時所造成的故障損壞。
   ＊未收到此保固卡。
4. 當您收到此保固卡，請妥善保存，此卡將不再補發。
5. 保固期內之檢修，若非人為之損害，均可免費檢修；此保固卡，並不對顧客產生任何法律權力之限制。
6. 保固期外之檢修，請洽購買安裝公司、販售店或凱撒總公司詢問。

凱撒衛浴股份有限公司
新北市三重區興德路111-8號7樓
TEL:02-85123712
FAX:02-85123717‧85123719

caesar
www.caesar.com.tw
免付費服務專線:0800-001-885

E.FANCY 御洗 智慧馬桶座

產品保固卡

消費者收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

產品型號：	生產序號：
消費者	
公司：	
地址：	
電話： 傳真：	E-mail ：
銷售店家(經銷商或總公司)	
住址：	
安裝(購買日期)： 年 月 日	經銷商店章：
產品保固期 自購買日起1年內	

購買本產品時請完整填寫所需資料，並妥善保管此保固卡。

E.FANCY 御洗 智慧馬桶座

凱撒衛浴股份有限公司 收

241－58新北市三重區興德路111－8號7樓

□□□ 縣市 鄉鎮市區 村里 路(街) 段 巷 弄 號 樓室

廣告回信
三重郵局登記證
三重廣告第0294號
明信片

E.FANCY 御洗 智慧馬桶座 產品保固卡

廠商收執聯

本產品根據如下內容指示，自購買日起具一年產品保固期

產品型號：	生產序號：
消費者	
公司：	
地址：	
電話： 傳真：	E-mail ：
銷售店家(經銷商或總公司)	
住址：	
安裝(購買日期)： 年 月 日	經銷商店章：
產品保固期 自購買日起1年內	

購買本產品時請完整填寫所需資料，請撕下寄回總公司。

※請於購買壹個月內將本聯寄回總公司進行註冊，註冊成功後始可享受凱撒御洗數位馬桶之完整保固。